



TWIN-BOX

NÁVOD NA OBSLUHU

 **ITEC**
www.itec-audio.com

Vážený užívateľ!

ITEC TWIN-BOX je unikátny mobilný ozvučovací systém, nezávislý od sieťového napájania.

TWIN-BOX ponúka dve možnosti distribúcie zvuku:

1. Do dvoch smerov – dopredu a dozadu: Pri nesení TWIN-BOXu pomocou popruhu na plece a použití na ozvučenie skupiny ľudí.
2. V jednom smere – pri použití ozvučovacieho systému na ozvučenie miestnosti, haly alebo ozvučenia vonkajšieho priestoru pri jeho umiestnení na stojane.
Jednoduchým a unikátnym otočením polovice reproduktorej skrinky sa zmení obojsmerné vyžarovanie na vyžarovanie v jednom smere. Reprodukčné časti sa po otočení automaticky zaistia vo vhodnej polohe.

TWINBOX možno použiť s káblovým alebo bezdrôtovým mikrofónom.

TWINBOX umožňuje prehrávanie hudby zo zabudovaného zdroja hudby.

Pri používaní univerzálneho systému TWIN-BOX určite oceníte kvalitu zvuku a jednoduchú obsluhu zariadenia.

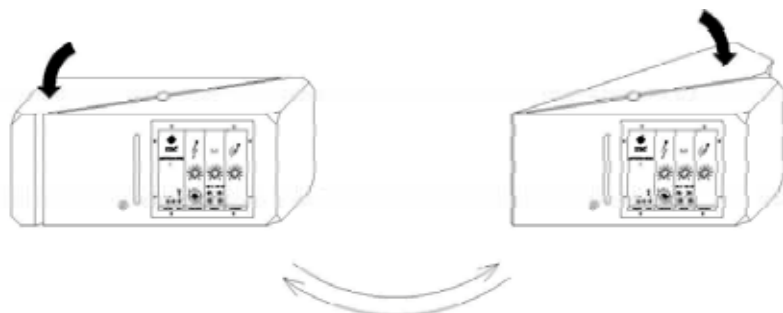
Váš ITEC acoustic team

OBSAH

1. Nastavenie smerovania zvuku.....	4
2. Ako nosiť TWIN-BOX.....	4
3. Ako položiť TWIN-BOX na stojan.....	4
4. Ako zapnúť zariadenie.....	5
5. Použitie káblového mikrofónu.....	5
6. Prehrávanie hudby.....	5
7. Použitie bezdrôtového mikrofónu.....	6
8. Utlmenie hudby – voliteľné.....	6
9. Záznam.....	7
10. Pripojenie externého zosilňovača.....	7
11. Pripojenie pasívneho reproduktora – voliteľné.....	7
12. Nabíjanie TWIN-BOXu.....	7
13. Všeobecné odporúčania.....	8
14. Odporúčania pre bezdrôtové mikrofóny.....	8
15. Ovládacie prvky.....	8
16. Výmena batérie bezdrôtového mikrofónu.....	9
17. Integrovaný USB prehrávač – voliteľný.....	10

1. Nastavenie smerovania zvuku

Jednoduchým otočením dvoch reproduktorových častí o 180° sa zmení vyžarovanie zvuku z dvoch do jedného smeru.



vyžarovanie do dvoch smerov

zvuk smerovaný do jedného smeru

Upozornenie: Integrovaný blokovací systém zabráňuje otáčaniu do kruhu. Otáčajte reproduktorové časti len v smere, ako je uvedené na obrázku!

2. Ako nosiť TWIN-BOX

Popruh na plece pripnite k dvom okám na vrchnej strane TWIN-BOXu. Zariadenie neste na pleci – jeden reproduktor nasmerovaný dopredu a druhý dozadu. Ovládacie prvky TWIN-BOXu majú byť na vonkajšej strane na pohodlný prístup.

3. Ako položiť TWIN-BOX na stojan

Uvoľnite spodnú nastavovaciu skrutku na hliníkovom stojane a uvoľnite jeho 3 nohy. Nohy stojanu rozťahnite tak široko, ako Vám umožňuje priestor. Pevnú polohu nôh zaistíte utiahnutím spodnej nastavovacej skrutky. Položte TWIN-BOX na stojan, uvoľnite hornú nastavovaciu skrutku na stojane a vytiahnite nosnú trubku do požadovanej výšky. Polohu nosnej trubky zaistíte utiahnutím hornej nastavovacej skrutky.

Upozornenie: Dávajte pozor, aby TWIN-BOX nespadol zo stojana - najmä pri veternom počasí!

4. Ako zapnúť zariadenie

Všeobecne:

Vypínač ON/OFF (1) na TWIN-BOXe dajte do pravej polohy (poloha ON); LED indikátor (2) bude v zapnutom stave zariadenia svietiť.

Batériový mód:

Ak nie je zariadenie pripojené k elektrickej sieti, TWIN-BOX bude napájaný zo zabudovanej nabíjateľnej akumulátorovej batérie. Priemerná doba prevádzky pri plne nabitej batérii je 6 až 8 hodín.

Sieťové napájanie:

Ak je TWIN-BOX pripojený k elektrickej sieti 230V cez adaptér 230V/12V (zásuvka 10), svieti červený LED indikátor (3) spolu s indikátorom (2).

Ak sa zariadenie vypínačom (1) vypne, začne sa nabíjať akumulátorová batéria. Pri nabíjaní bude svietiť indikátor (3) a indikátor (2) bude zhasnutý.

5. Použitie káblového mikrofónu

Konektor káblového mikrofónu pripojte do mikrofónovej zásuvky (4) a regulátorom hlasitosti (6) nastavte požadovanú hlasitosť (viď bod 13. – všeobecné odporúčania).

Technické informácie:

Mikrofónová zásuvka (4) umožňuje pripojiť mikrofón s XLR alebo 6,3 mm jack konektorom. Možno použiť dynamický alebo elektretový kondenzátorový mikrofón.

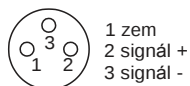
Pripojenie symetrického mikrofónu: Pomocou XLR alebo stereo 6,3 mm jack konektora.

Pripojenie symetrického mikrofónu s fantómovým napájaním: Pomocou XLR konektora.

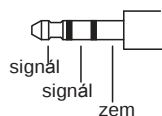
Pripojenie nesymetrického mikrofónu: Pomocou 6,3 mm mono jack konektora.

Ak má mať mikrofón dlhý pripojovací kábel, je nutné, aby bol použitý mikrofón so symetrickým výstupom a symetrický mikrofónový kábel.

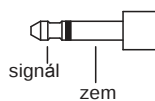
XLR zásuvka, symetrická
fantómové napájanie 12V



6,3 mm stereo jack, symetr.
bez fantóm. napájania



6,3 mm mono jack, nesymetr.
bez fantóm. napájania



6. Prehrávanie hudby

Zásuvky cinch (5A) umožňujú pripojenie zdroja hudobného signálu (CD prehrávač, rádiový tuner, a pod.) Hlasitosť reprodukováného signálu sa nastavuje príslušným regulátorom hlasitosti (7).

7. Použitie bezdrôtového mikrofónu

Zapnite bezdrôtový mikrofón/vysielač a nastavte požadovanú hlasitosť príslušným regulátorom hlasitosti (8). Vid' bod 13. – všeobecné odporúčania.

Pred použitím bezdrôtového mikrofónu skontrolujte, či sú napájacie batérie v dobrom stave:
U mikrofónov WM-702, WM-802 alebo TOA svieti zelený LED indikátor; ak je potrebné batérie vymeniť, svieti červený LED indikátor.

Vid' bod 12. – nabíjanie TWIN-BOXu

8. Utlmenie hudby (voliteľné)

TWIN-BOX môže byť vybavený funkciou automatického zatlmenia hudby, ak niekto hovorí do mikrofónu. Úroveň zatlmenia hudby sa nastavuje príslušným regulátorom (9).

Ľavá krajná poloha regulátora: Pri hovorení do mikrofónu sa hudba úplne zatlmí.

Stredná poloha regulátora: Pri hovorení do mikrofónu sa hudba utlmí na polovičnú hlasitosť

Pravá krajná poloha regulátora: Pri hovorení do mikrofónu sa hlasitosť prehrávanej hudby nezmení..

Nastavenie zatlmenia hudby:

Pri hovorení do mikrofónu nastavte požadovaný útlm hlasitosti reprodukovanej hudby.

Utlmenie prehrávanej hudby sa aktivuje bezdrôtovým alebo káblovým mikrofónom a ovplyvňuje hlasitosť externého hudobného zdroja pripojeného na linkový vstup.

9. Záznam

Na cinch zásuvky „PRE OUT“ (5B) pripojte záznamové zariadenie. Zaznamenávať možno signál z káblového alebo bezdrôtového mikrofónu a signál z externého hudobného zdroja. Výstupná úroveň signálu závisí od jeho nastavenia príslušnými regulátormi hlasitosti.

10. Pripojenie externého zosilňovača

Signál na výstupe „PRE OUT“ (5B) možno pripojiť na externý zosilňovač. V niektorých prípadoch je potrebné pripojiť na externý zosilňovač výstupný signál z prijímača bezdrôtového mikrofónu, ktorý je prítomný na výstupe „HF LINE OUT“ (5C).

11. Pripojenie pasívneho reproduktora (voliteľné)

Na zásuvku 11 (voliteľné) možno pripojiť ďalší pasívny reproduktor. Reproduktor je v tomto prípade zapojený do série s integrovanými reproduktormi a má mať impedanciu 4 Ohm. Odporúčané je použiť originálny ITEC-PASSIVE-BOX.

12. Nabíjanie TWIN-BOXu

Pripojte zásuvku (10) TWIN-BOX k elektrickej sieti 230V a vypínač (1) nechajte vo vypnutej polohe. Indikátor napájania (3) svieti a indikátor (2) je zhasnutý. Batéria je plne nabitá za približne 10 hodín. Indikátor (3) zostane svietiť! TWIN-BOX môže byť pripojený k elektrickej sieti aj dlhšiu dobu bez nebezpečenstva poškodenia zariadenia.

Údržba akumulátorovej batérie

Integrovaná nabíjateľná akumulátorová batéria je bezúdržbová, avšak je potrebné dodržiavať základné požiadavky:

- Neskladujte batériu pri nižšej teplote ako 5°C
- Batériu nabite po použití zariadenia
- Ak nepoužívate TWIN-BOX niekoľko mesiacov, zapnite zariadenie na niekoľko hodín a následne batériu nabite.

13. Všeobecné odporúčania

- Nedávajte mikrofóny do blízkosti reproduktorov, aby nevznikla spätná väzba. Na druhej strane, príliš veľká vzdialenosť medzi mikrofónom a reproduktorom spôsobuje neprirodzený zvuk (zvuk neprichádza zo smeru hovoriacej osoby) a spôsobuje ťažkosti pri hovorení z dôvodu nízkej rýchlosti šírenia zvuku. Z uvedených dôvodov je odporúčaná vzdialenosť medzi mikrofónom a medzi 5 a 15 m.
- Dbajte, aby nebol reproduktor priamo nasmerovaný na mikrofón.
- Do mikrofónu je potrebné hovoriť hlasne a zreteľne. Skupina cca 10 poslucháčov by mala počuť rečníka zreteľne, keby hovoril bez technického zariadenia.
- Vzdialenosť medzi ústami a mikrofónom má byť v rozsahu 5 až 10 cm.
- Odporúča sa, aby pri prevádzke zariadenia bola v jeho blízkosti osoba, ktorá je oboznámená s jeho obsluhou, aby v prípade potreby (napr. pri vzniku spätnej väzby z dôvodu priblíženia mikrofónu k reproduktoru) mohla regulátorom hlasitosti znížiť hlasitosť mikrofónu, a tým odstrániť alebo zamedziť vzniku rušivej akustickej spätnej väzby.

14. Odporúčania pre bezdrôtové mikrofóny

- Skontrolujte, či sú batérie bezdrôtového mikrofónu v dobrom stave
- Káble s vysokým napätím, železné brány kovové strechy, atď. môžu spôsobovať rušenie signálu.
- Neumiestňujte prijímač alebo mikrofón (vysielač) do blízkosti potenciálnych zdrojov rušenia (počítače, mobilné telefóny, atď.)

15. Ovládacie prvky



16. Výmena batérií bezdrôtového mikrofónu

Upozornenie: Staré batérie sú nebezpečný odpad – zaobchádzajte s nimi podľa toho!



ITEC WM-716 – Ručný mikrofón

(tiež WM 816 and WM 702)

Vysuntím krytu sa dostanete k batériám, vyberte vrchnú batériu a vytiahnutím plastického pásiku vyberte ďalšie dve batérie. Vložte tri nové batérie! Dodržte správnu polaritu (+je na spodu!)

Typ batérie : 3 ks Mignon „AA“ 1.5 V

Batérie sú v dobrom stave: svieti zelená LED

Batérie sú vybité: svieti červená LED



ITEC WT-716 – Mikrofón na límec

(tiež WT 816 a WT 702)

Otvorte kryt na spodu vysieláča a vymeňte všetky tri batérie.

Dodržte správnu polaritu !

Typ batérie: 3 ks Mignon „AA“ 1.5V

Batérie sú v dobrom stave: červená LED krátko blikne pri zapnutí.

Batérie sú vybité: červená LED trvale svieti



ITEC WM-5100 – ručný mikrofón

Odskrutkujte spodnú časť krytu mikrofónu a vložte dve nové batérie.

Dodržte správnu polaritu (+ je na spodu)!

Typ batérie : 2 ks Mignon „AA“ 1.5V

Batérie sú v dobrom stave: červená LED pri zapnutí krátkoblikne.

Batérie sú vybité: červená LED trvale svieti.

Stav batérie je tiež zobrazený na LCD-displeji.



ITEC WT-5100 – mikrofón na límec

Otvorte kryt na spodnej časti vysieláča a vymeňte obidve batérie.

Dodržte správnu polaritu!

Typ batérie: 2 ks Mignon „AA“ 1.5V

Batérie sú v dobrom stave: červená LED pri zapnutí krátkoblikne.

Batérie sú vybité: červená LED trvale svieti.

Stav batérie je tiež zobrazený na LCD-displeji.

17. Integrovaný USB-prehrávač (voliteľné príslušenstvo)

Integrovaný USB-datový vstup umožňuje pripojiť USB Flash disk (USB kľúč). Tlačidlom "Play"-Button  sa spustí prehrávanie. Hlasitosť sa nastavuje regulátorom hlasitosti 7 (Cass/CD). Ak je Vaše zariadenie vybavené funkciou pre automatické utlmenie hudby pri hlásení, túto funkciu možno použiť aj na utlmenie hudby prehrávanej z USB prehrávača.

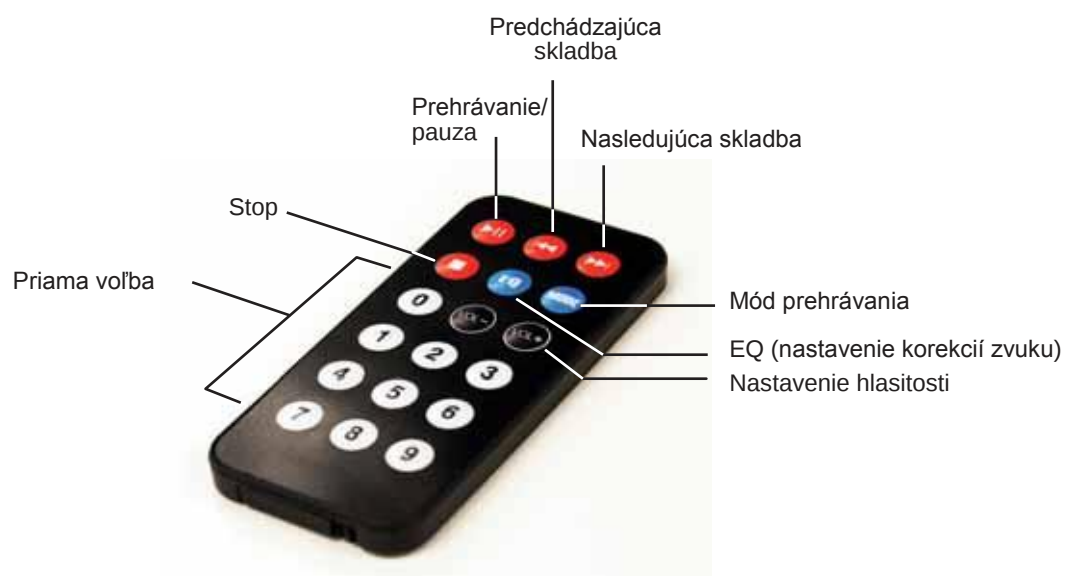
Funkcie tlačidiel USB prehrávača:

-  Spustenie prehrávania; ďalšie stlačenie: Pauza
 -  1 x stlačenie = nasledujúca skladba, držanie stlačeného tlačidla = rýchle vyhľadávanie dopredu
 -  1 x stlačenie = predchádzajúca skladba, držanie stlačeného tlačidla = rýchle vyhľadávanie dozadu
 -  Nasledujúci adresár
 -  Predchádzajúci adresár
- Mode Mód prehrávania

Funkcia Repeat - opakovanie (len pomocou diaľkového ovládača):

Stlačiť tlačidlo "Mode". Na displeji sa zobrazí nápis „RANDOM“: Skladby budú prehrávané v náhodnom poradí.
 Ďalšie stlačenie tlačidla "Mode": Na displeji sa zobrazí nápis „SINGLE“: Aktuálna skladba sa prehráva opakovane (dokola).
 Ďalšie stlačenie tlačidla "Mode": Na displeji sa zobrazí nápis „FOLDER“: Skladby aktuálneho adresára sa prehrávajú opakovane.
 Ďalšie stlačenie tlačidla "Mode": na displeji sa zobrazí nápis „ALL“: Skladby na USB kľúči sa prehrávajú v normálnom poradí stále dokola.







VŠEOBECNÉ	
	Prenosný, aktívny reproduktorový systém so zabudovaným zosilňovačom, nabíjateľnou batériou, 3-kanálovým predzosilňovačom, napájacou jednotkou s modulom pre automatické nabíjanie a vysoko kvalitným reproduktorovým systémom.
Výstupný výkon zosilňovača / RMS	75 W
	2 širokopásmové reproduktory s priemerom 6,5"
	SPL max: 113 dB (dostatočný tlak na ozvučenie skupiny cca 500 poslucháčov)
3-kanálový predzosilňovač	Mikrofón/Bezdrôtový mikrofón/Zdroj hudby
Bezúdržbová nabíjateľná batéria	3,5 Ah / 12 V
	Montážny otvor na nasunutie zariadenia na trubku stojana
Rozmery mm	450 x 190 x 185
Hmotnosť	5,6 kg
Farba	Čierna, odolný polyuretánový povrch
VOLITEĽNÉ PRÍSLUŠENSTVO	
	Možnosť zabudovania max. 2 modulov prijímačov bezdrôtových mikrofónov (UHF alebo VHF) so samostatnými regulátormi hlasitosti
	Káblové mikrofóny
	Stojan, príslušenstvo na nosenie nad hlavou, transportná taška, popruh na plece
PRIPOJENIE	
	Mikrofónová zásuvka, symetrická, kombinácia XLR/jack 12V fantómové napájanie
Linkový vstup	Stereo-cinch zásuvky
Linkový výstup	Stereo-cinch zásuvky na pripojenie záznamového zariadenia